31995R1054

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1054/95

1995 m. gegužės 11 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 2723/87, nustatantį specialiąsias išsamias eksporto grąžinamųjų išmokų sistemos taikymo javams, eksportuojamiems tešlos gaminių pavidalu, klasifikuojamų kombinuotosios nomenklatūros 1902 11 00 ir 1902 19 subpozicijose, taisykles

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1993 m. gruodžio 6 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 3448/93, nustatantį prekybos tvarką, taikomą kai kurioms prekėms, pagamintoms perdirbant žemės ūkio produktus [1], ypač į jo 8 straipsnio 3 dalį,

kadangi reikia numatyti, kad į Jungtines Amerikos Valstijas eksportuojamus tešlos gaminius, kurie klasifikuojami pagal KN kodus 1902 11 ir 1902 19, lydėtų sertifikatas, kuriame būtų nurodyta, kad produktai eksportuojami po įvežamojo perdirbimo, arba sertifikatas, kuriame būtų nurodyta, kad į Jungtines Amerikos Valstijas eksportuojamiems produktams gali būti taikomas grąžinamos išmokos, taikomos pagrindiniams jų gamybai naudojamiems javų produktams, dydis, arba ne;

kadangi reikia atnaujinti Komisijos departamento, atsakingo už valstybių narių statistikos pranešimų, susijusių su tešlos gaminių kiekiais, priėmimą, pavadinimą;

kadangi šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Vadybos komiteto dėl horizontaliųjų klausimų, susijusių su prekyba II priede neišvardytais perdirbtais žemės ūkio produktais, nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2723/87 [2] iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnio 1 dalyje „Tešlos eksporto į JAV su grąžinamąja išmoka sertifikatas“ keičiamas taip:

„Tešlos eksporto į JAV sertifikatas“;

2) 4 straipsnio antra dalis pakeičiama taip:

„Kompetentinga institucija atitinkamoje „sertifikato P2“ originalo ir kopijų 10 langelio vietoje nurodo, ar prekėms taikoma grąžinamoji išmoka, ar ne. 3 straipsnio 2 dalyje nurodyta muitinė patikrina, ar dokumentas teisingai užpildytas, ir uždeda antspaudą „sertifikato P2“ originalo ir kopijų 10 langelyje.“;

3) 6 straipsnis pakeičiamas taip:

„*6 straipsnis*

Kompetentingos valstybių narių institucijos ne vėliau kaip iki kiekvieno mėnesio pabaigos perduoda Komisijai su tešlos gaminių kiekiais susijusią statistiką pagal tarifo subpozicijas, nurodydamos kiekius, kuriems taikoma eksporto grąžinamoji išmoka, ir kiekius, kuriems ji netaikoma, ant kurių sertifikatų per praėjusį mėnesį muitinės, kurios priėmė eksporto deklaracijas, uždėjo antspaudą, nurodytu adresu:

Commission of the European Communities,
Directorate-General III — Industry,
Non-Annex II products,
Rue de la Loi/Wetstraat 200,
B-1049 Bruxelles/Brussel.“;

4) I priedą pakeičia šio reglamento priedas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas eksportuojamoms prekėms, kurių eksporto deklaracijas muitinės priima nuo 1995 m. liepos 1 d.

[1] OL L 318, 1993 12 20, p. 18.
[2] OL L 261, 1987 9 11, p. 11.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1995 m. gegužės 11 d.

Komisijos vardu

Martin BANGEMANN

Komisijos narys

1. Exporter (Name and full address, including Member State)	**CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF PASTA TO THE USA** **P 2** No ORIGINAL
2. Consignee (Name and full address)	3. ISSUING AUTHORITY
NOTES	4. Member State of export
A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3.	5. Country of destination

B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged.

C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America.

D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.

6. Marks and numbers – Number and kind of packages – Description of goods	7. Gross mass (kg)
	8. Net mass (kg)

9. ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY:

Place and date: Signature: Stamp:

10. ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY

This is to certify that for the goods described above (enter ☒ where applicable):

— a refund rate in conformity with the terms of the EC/USA settlement on pasta shall be requested ..... ☐

— no refund shall be requested ..... ☐

This is to certify that customs export formalities for the goods described above have been carried out

Export document: Type: Number: Date of acceptance of declaration:

Customs office: Member State:

Place and date: Signature: Stamp:

1. Exporter (Name and full address, including Member State)

CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF PASTA TO THE USA

P 2

No

COPY 1

2. Consignee (Name and full address)

3. ISSUING AUTHORITY

4. Member State of export

NOTES

A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3.

5. Country of destination

B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged.

C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America.

D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.

6. Marks and numbers – Number and kind of packages – Description of goods

7. Gross mass (kg)

8. Net mass (kg)

9. ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY:

Place and date: Signature: Stamp:

10. ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY

This is to certify that for the goods described above (enter ☒ where applicable):

— a refund rate in conformity with the terms of the EC/USA settlement on pasta shall be requested ..... ☐

— no refund shall be requested ..... ☐

This is to certify that customs export formalities for the goods described above have been carried out

Export document: Type: Number: Date of acceptance of declaration:

Customs office: Member State:

Place and date: Signature: Stamp:

1. Exporter (Name and full address, including Member State)

CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF PASTA TO THE USA

P 2

No

COPY 2

2. Consignee (Name and full address)

3. ISSUING AUTHORITY

4. Member State of export

NOTES

A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3.

5. Country of destination

B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged.

C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America.

D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.

6. Marks and numbers – Number and kind of packages – Description of goods

7. Gross mass (kg)

8. Net mass (kg)

9. ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY:

Place and date: Signature: Stamp:

10. ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY

This is to certify that for the goods described above (enter ☒ where applicable):

— a refund rate in conformity with the terms of the EC/USA settlement on pasta shall be requested ..... ☐

— no refund shall be requested ..... ☐

This is to certify that customs export formalities for the goods described above have been carried out

Export document: Type: Number: Date of acceptance of declaration:

Customs office: Member State:

Place and date: Signature: Stamp:

1. Exporter (Name and full address, including Member State)

CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF PASTA TO THE USA

P 2

No

COPY 3

2. Consignee (Name and full address)

3. ISSUING AUTHORITY

4. Member State of export

5. Country of destination

NOTES

A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3.

B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged.

C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America.

D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.

6. Marks and numbers – Number and kind of packages – Description of goods

7. Gross mass (kg)

8. Net mass (kg)

9. ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY:

Place and date: Signature: Stamp:

10. ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY

This is to certify that for the goods described above (enter ☒ where applicable):

— a refund rate in conformity with the terms of the EC/USA settlement on pasta shall be requested ..... ☐

— no refund shall be requested ..... ☐

This is to certify that customs export formalities for the goods described above have been carried out

Export document: Type: Number: Date of acceptance of declaration:

Customs office: Member State:

Place and date: Signature: Stamp: